

# СЛАВЯНСКИЙ СТИХ

IX



РУКОПИСНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ РУСИ  
МОСКВА 2012

УДК 80/81  
ББК 81.2Р  
С 47

А

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
*Российского гуманитарного научного фонда*  
(РГНФ)  
грант № 12-04-16235

Р е ц е н з е н т ы: Д. фил. наук, главный научный сотрудник Ляпон М. В.,  
к. фил. наук, доцент Иванова Е. И., д. физ.-мат. наук, профессор Аншаков О. М.

Р е д к о л л е г и я:  
к. фил. н., ведущий научный сотрудник Т. В. Скулачева (Россия),  
к. физ.-мат. наук, профессор А. В. Прохоров (Россия),  
профессор Дж. Бейли (США), профессор Р. Ибрахим (Чехия),  
профессор М. Косак (Чехия)

С 47 Славянский стих. — М.: Рукописные памятники Древней Руси,  
2012.— 568 с.

ISBN 978-5-9551-0604-5

В книгу «Славянский стих» включены лучшие статьи ученых из России, США, Великобритании, Германии, Эстонии, Украины, Беларуси по структуре стихотворного текста на всех стиховых и лингвистических уровнях организации текста. Представлены работы по метрике, ритмике, рифме, строфике, фонике, морфологии, синтаксису, семантике стиха, статистическим методам в стиховедении, автоматическому анализу стихотворных текстов. Особый интерес представляет также работа «Ритм и синтаксис» О. Брика с комментарием М. В. Акимовой.

The book «Slavic Verse» contains best articles of verse experts from Russia, USA, Great Britain, Germany, Estonia, Ukraine, Belorussia on the structure of verse at all verse structure and linguistic levels. Articles on meter, rhyme, stanzaic structure, phonetics, morphology, syntax, semantics of verse, statistics in verse study, automatic analysis of verse are included. «Rhythm and Syntax» by O. Brik with the commentary by M. V. Akimova also deserves attention.

ББК 81.2Р

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,  
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

© Авторы, 2012  
© Рукописные памятники Древней Руси, 2012

ISBN 978-5-9551-0604-5

А

## ОГЛАВЛЕНИЕ

### **Метрика и ритмика**

<i>Дж. Бейли (США).</i> Эпический стих четырех поколений сказителей в семье Рябининых. И. Трехударный акцентный стих в былине . . . . .	11
<i>P. Лаузэр (Германия).</i> Метрическая интерференция в русском стихе . . . . .	26
<i>K. A. Головастиков (Москва).</i> Об эволюции лирического 4-стопного ямба Баратынского . . . . .	37
<i>P. Эйзлвуд (Великобритания).</i> К вопросу о семантике ритма: «И скучно и грустно» Лермонтова и поэтика монотонии. . . . .	42
<i>E. Klenin (USA).</i> Versification in books by Fet . . . . .	52
<i>И. И. Нещеретов (Москва).</i> Ритм 6-стопного русского ямба в XX столетии . . . . .	76
<i>Ч. Л. Дрейдэс (Великобритания).</i> Хореический октаметр в русской поэзии от символистов до Мандельштама . . . . .	84
<i>B. A. Плунгян (Москва).</i> К ритмике «Поэмы без героя» А. Ахматовой . . . . .	97
<i>Б. П. Шерр (США).</i> Микрополиметрия Елены Шварц . . . . .	105
<i>Ю. Б. Орлицкий (Москва).</i> Белый акцентный стих Иосифа Бродского . . . . .	117
<i>T. B. Скулачева (Москва).</i> Методы определения метра в неклассическом стихе . . . . .	125

### **Рифма, строфика**

<i>M. B. Акимова (Москва).</i> Семантика рифмы и минус-прием в цикле Цветаевой «Двое» . . . . .	143
<i>G. B. Векшин (Москва).</i> Рифма — внутренняя рифма — аллитерация (силлабоцентрический взгляд) . . . . .	152
<i>I. Карловский (Эстония).</i> Твердые формы Максимилиана Волошина. . . . .	165
<i>A. C. Белоусова (Москва).</i> Русская октава после «Домика в Коломне»: жанровые тенденции . . . . .	185

### **Ритм и грамматика**

<i>K. Ю. Тверьянович (Санкт-Петербург).</i> Ритмико-синтаксические клише в русском 4-стопном ямбе начала XX века . . . . .	195
--	-----

<i>C. A. Матяш (Оренбург).</i> Переносы (enjambements) в стихотворениях Пушкина и Лермонтова в контексте драматического стиха . . . . .	207
<i>A. С. Кулева, Л. Л. Шестакова (Москва).</i> Усеченные прилагательные в русской поэзии XVII—XX вв.: статистическое исследование . . . . .	217
<i>C. Е. Ляпин, М. С. Флоринская (Ляпина) (Санкт-Петербург).</i> Роман в стихах Пушкина «Евгений Онегин»: незавершенные перечислительные ряды и проблема поэтики жанра . . . . .	231

### Ритм и семантика

<i>M. А. Красноперова (Санкт-Петербург).</i> Единство и теснота стихового ряда в некоторых аспектах ритмики и семантики . . . . .	241
<i>T. Б. Воеводская (Санкт-Петербург).</i> О распределении семантических классов англоязычного тезауруса Роже по позициям в стихотворной строке. . . . .	251
<i>A. В. Радионова (Смоленск).</i> Функционально-смысловые типы в лирике Н. Гумилева . . . . .	260
<i>B. Семенов (Эстония).</i> «Ломоть отрезанный...»: к вопросу о семантическом потенциале релятивной метрики . . . . .	270
<i>B. И. Киммельман (Москва).</i> Поэзия и проза: семантический эксперимент . . . . .	281
<i>E. В. Хворостыянова (Санкт-Петербург).</i> Соотношение лингвистических и экстралингвистических факторов в формировании и функционировании стихотворного ритма . . . . .	289

### Метр и стиль. Текстология

<i>З. Ю. Петрова (Москва).</i> Система метафор и сравнений в словаре . . . . .	299
<i>A. В. Гик (Москва).</i> Конкорданс к стихам М. Кузмина как средство изучения идиостиля поэта . . . . .	305
<i>H. В. Перцов, И. А. Пильциков (Москва-Таллинн).</i> К текстологии стиха пушкинской эпохи . . . . .	314

### Сопоставительная метрика

<i>L. Pszczolowska (Poland).</i> On the Ukrainian translation of Mickiewicz's drama, «Dziady» . . . . .	327
<i>H. В. Костенко (Киев).</i> О рифме Т. Г. Шевченко . . . . .	337

<i>В. П. Рагойша (Беларусь). Янка Купала — классик сонетописания . . . . .</i>	361
<i>О. И. Федотов (Москва). Дактиль и гекзаметр в метрическом репертуаре Набокова . . . . .</i>	368
<i>Э. А. Толпина (Германия). Штрихи к портрету свободного стиха XX века. (На примере франкоязычной поэзии Алжира) . . . . .</i>	384

### Традиции и проблемы современного стиха

<i>А. Г. Степанов (Тверь). О «царапающем» стихе А. Барковой (сборник «Женщина») . . . . .</i>	397
<i>Н. Н. Симановская (Клюева) (Москва). Метрико-ритмическая организация русской рок-поэзии . . . . .</i>	406
<i>Л. В. Зубова (Санкт-Петербург). Стихия и разум на границе строк (в продолжение темы «Стиховой перенос Марины Цветаевой») . . . . .</i>	413
<i>Г. Утгоф (Таллинн). Еще раз о раннем стихе Маяковского . . . . .</i>	425
<i>С. И. Корнилов (Москва). Русская метризованный проза 1960-х — 1990-х годов . . . . .</i>	432

### Точные методы

<i>А. В. Прохоров (Москва). Статистический анализ стихотворного текста . . . . .</i>	465
<i>Д. В. Сичинава (Москва). Поэтический подкорпус Национального корпуса русского языка: несколько примеров поиска стиховедческой информации . . . . .</i>	482
<i>И. А. Пильциков, А. С. Старостин (Москва-Таллинн). Автоматическое распознавание метра: проблемы и решения . . . . .</i>	492

### Из истории стиховедения

<i>О. М. Брик. Ритм и синтаксис (материалы к изучению стихотворной речи). Вступительная заметка, подготовка текста и примечания М. В. Акимовой . . . . .</i>	501
<i>Аннотации, ключевые слова, контакты авторов . . . . .</i>	551
<i>Authors, key words, authors' contacts . . . . .</i>	559
<i>Правила для авторов «Славянского стиха» . . . . .</i>	566